

## Author Index

---

- Adolphs, S., 1, 2, 4, 11, 14, 15, 59, 90, 101, 108, 217, 218  
 Adolphs, S., Atkins, S. and Harvey, K., 33  
 Aijmer, K., 18, 20, 44, 97, 183, 184  
 Ainsworth-Vaughn, N., 1, 25  
 Akl, E. A., 13  
 Allan, K., 8  
 Andersen, G., 19  
 Arribas-Ayllon, M., 27  
 Auerbach, C. F. and Silverstein, L. B., 37  
 Austin, J. L., 7
- Babrow, A. S., 28, 29, 30, 174  
 Babrow, A. S. and Mattson, M., 30  
 Bakhtin, M. M., 216  
 Barry, C., 165, 178  
 Basnyat, I., 26  
 Beach, W., 25  
 Beck, S. J., 27  
 Bennett, G. G. and Glasgow, R. E., 27  
 Bernard, H. R., 37  
 Biber, D., 19, 45  
 Bigi, S., 29  
 Blackwell, S. E., 8  
 Blank, T. O. and Adams-Blodnieks, M., 154  
 Bol, N., 200, 203  
 Borah, P. and Xiao, X., 26, 137, 175  
 Bradac, J. J., 88  
 Britt, R. K., 27  
 Brown, P. and Levinson, S. C., 20, 90  
 Bryant, A., 16  
 Bryant, A. and Norman, G. R., 101  
 Bryman, A., 33  
 Bursztajn, H. J., 28  
 Bylund, C. L., 2
- Caffi, C., 20, 125  
 Candlin, C. N. and Candlin, S., 29  
 Capone, A., 7, 22, 30, 158, 206  
 Capone, A. and Bucca, A., 8  
 Carter, R., 19, 90, 183, 184, 185  
 Carter, R. and McCarthy, M., 1, 16, 20, 56, 90
- Channell, J., 1, 4, 11, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 94, 161, 180, 182, 184, 185, 198  
 Chen, C., 3, 16, 17, 18, 21, 22, 111, 115, 207  
 Cheng, W., 3, 16, 17, 18  
 Cheng, W. and O’Keeffe, A., 34, 93  
 Cheng, W. and Warren, M., 16, 21, 22  
 Cheshire, J., 18, 89, 157, 183, 184  
 Cho, H. Y. and Sands, L., 13  
 Clark, H. H., 17, 59, 101, 163  
 Clark, H. H. and Wilkes-Gibbs, D., 17  
 Clerehan, R., 25  
 Clerehan, R. and Buchbinder, R., 26  
 Cocco, C., 26  
 Conrad, S. and Biber, D., 69  
 Corrales, D. M., 2, 26, 216  
 Craig, R. T., 29  
 Crawford, T., 29  
 Creswell, J. W., 33, 35  
 Creswell, J. W. and Plano Clark, V. L., 33  
 Cruse, A., 18  
 Crystal, D. and Davy, D., 17, 89  
 Culpeper, J. and Haugh, M., 4, 11, 12, 125  
 Cutting, J., 4, 16, 17, 18, 20, 22, 23, 56, 90, 91, 97, 100, 160, 180, 185, 191
- Davis, T. C., 26  
 Dean, M., 219  
 Delorme, D. E., 10  
 des Bordes, J. K., 26  
 Dines, E. R., 18, 115, 161
- Ediger, A., 1, 16  
 Evison, J., 21, 56
- Fele, G., 25  
 Fiksdal, A. S., 26  
 Fillmore, C., 205  
 Folkman, S., 16  
 Fox and Duggan, M., 35  
 Fraser, B., 20

- Gamson, W. A., 13  
 Gibson, J. J., 9  
 Gigerenzer, G., 216  
 Glinert, L., 24  
 Goffman, E., 13  
 Gooden, R. J. and Winefield, H. R., 154  
 Grice, H. P., 12, 18, 20, 52, 119, 133, 170, 171, 172, 174, 212  
 Guan, B., 154  
 Gudykunst, W. B., 194, 210  
 Gudykunst, W. B. and Kim, Y. Y., 210  
 Gudykunst, W. B. and Matsumoto, Y., 194  
 Gumperz, J., 112
- Hall, E. T., 4, 194, 207  
 Halliday, M. A. K. and Hasan, R., 115, 118, 206, 208  
 Haluza, D., 26  
 Hamilton, H. E. and Chou, W.-Y., 29  
 Han, J. Y., 27, 28  
 Haugh, M., 8  
 Haugh, M. and Culpeper, J., 3, 11, 12, 32, 108, 150, 209  
 He, W. and Pan, X.-d., 207  
 Heath, C., 1  
 Hennemann, S., 27  
 Heritage, J. and Maynard, D. W., 25  
 Heritage, J. and Raymond, G., 25  
 Hofstede, G., 194, 198, 202, 210, 213, 214  
 Holmes, J., 14, 19, 101  
 Hong, T., 13, 111  
 Hsieh, C.-Y., 44  
 Hwang, Y., 13  
 Hyland, K., 4, 14, 16, 19, 21, 89  
 Hymes, D., 114
- Jaffe, A., 69  
 Jefferson, G., 115  
 Jensen, J. D., 57  
 Jick, T. D., 33  
 Johnson, M., 175  
 Johnstone, B., 10  
 Jones, R. H., 29, 138  
 Jucker, A. H., 14, 16, 17, 19, 20, 22, 43, 89, 161, 163, 180, 187, 205, 209
- Kahneman, D. and Tversky, A., 13  
 Kärkkäinen, E., 72  
 Kay, P., 19  
 Kecskes, I., 8, 32  
 Kline, K. N., 30  
 Koehly, L. M., 2  
 Koester, A., 17, 21  
 Krosnick, J. A. and Presser, S., 33
- Lagan, B. M., 187, 216  
 Lakoff, G. and Johnson, M., 146  
 Lavrakas, P., 37  
 Layder, D., 33  
 Le, N. and Zhang, G., 66, 97  
 Lee, S. A. and Zuercher, R. J., 26  
 Leech, G., 89  
 Li, C. and Thompson, S., 71  
 Lim, N.-E., 44, 45, 51, 62  
 Lim, N.-E. and Hong, H. Q., 44  
 Lippincott, G., 200  
 Locher, M. A., 90  
 Lombardi Vallauri, E., 100  
 Lumpkins, A., 26  
 Lyons, J., 69
- Maertens, J. A., 27  
 Major, L. H., 29, 165, 178  
 Martin, J. R., 44, 68, 211  
 Martin, J. R. and Rose, D., 44, 213  
 Martin, J. R. and White, P., 68, 211  
 Mashiach, R., 2  
 Matthews, P. H., 21  
 McCarthy, M., 21  
 McLaughlin, A., 216  
 Metsä-Ketelä, M., 22  
 Mey, J. L., 4, 7, 8, 9, 12, 106, 125, 206, 208  
 Miller, S. M., 2  
 Miller, S. M. and Mangan, C. E., 2  
 Mo, P. K. H., 154  
 Modigliani, A., 13  
 Morse, J. M., 35  
 Moxey, L. and Sanford, A., 17, 89, 170  
 Muijs, D., 33  
 Munné, F., 3  
 Murphy, B., 183  
 Musambira, G. W., 154  
 Myers, G., 91
- Neelapala, P., 33, 187, 216  
 Neely, L., 2, 5  
 Nguyen, M. H., 26  
 Nicholson-Perry, K. and Burgess, M., 11, 14  
 Norman, G. R., 16
- O’Keefe, D. J. and Jensen, J. D., 13  
 O’Keefe, A., 210  
 Odeunmi, A., 8  
 Ordóñez-López, P. and Edo-Marzá, N., 1, 2, 4  
 Overstreet, M., 18, 44, 89, 113, 115, 176  
 Overstreet, M. and Yule, G., 18, 44
- Paige, S. R., 26, 137, 175  
 Palacios Martínez, I., 183, 188  
 Palmer, F. R., 46, 69

## 258 Author Index

- Pan, Z. and Kosicki, G. M., 14  
 Parvaresh, V., 8, 16, 21, 23, 38, 44, 161, 183, 186  
 Parvaresh, V. and Capone, A., 8  
 Parvaresh, V. and Tayebi, T., 38  
 Parvaresh, V. and Zhang, G., 21  
 Patton, M. Q., 32, 34, 35, 36  
 Paugh, A. and Izquierdo, C., 29  
 Payne, S., 26  
 Peräkylä, A., 25  
 Pichler, H. and Levey, S., 183, 188  
 Potter, J., 50, 138  
 Pounds, G., 29, 90  
 Pounds, G. and De Pablos-Ortega, C., 29  
 Preacher, K. J., 163  
 Prince, E. F., 10, 16, 25, 43, 148, 207  
 Pullen, S., 59
- Quirk, R., 18, 44
- Ran, Y. P., 23, 104  
 Rauscher, E. A., 27  
 Ravert, R. D., 154  
 Rising, C. J., 27, 216  
 Ritterband, L. M., 27  
 Rothman, A. J., 13  
 Rothman, A. J. and Salovey, P., 13  
 Rowland, T., 19  
 Ruck, K., 26  
 Russell, B. J. and Ward, A. M., 35  
 Ruzaitė, J., 4, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 43, 94
- Sadock, J. M., 16  
 Salager-Meyer, F., 91  
 Samuelsson, C., 28  
 Sarangi, S., 29  
 Sarangi, S. and Clarke, A., 59, 101  
 Scherr, C. L., 28  
 Schwartz, S. H., 194  
 Schwarz-Friesel, M. and Consten, M., 93  
 Scullard, P., 2  
 Searle, J. R., 7  
 Segal, J. Z., 30  
 Shirato, J. and Stapleton, P., 17  
 Sigurd, B., 17  
 Silverstein, M., 114, 125  
 Simpson, S. A., 18  
 Smith, S. W., 163  
 Southwell, B. G., 10, 200  
 Spencer-Oatey, H., 21  
 Sperber, D. and Wilson, D., 12, 136, 171  
 Staples, S., 2, 15, 25  
 Stenström, A-B., 183, 187
- Strekalova, Y. A. and Krieger, J. L., 26  
 Stubbs, M., 14, 20  
 Sunderland, J., 183
- Tagliamonte, S. A. and Denis, D., 183, 187  
 Tashakkori, A. and Teddlie, C., 33  
 Terraschke, A. and Holmes, J., 20, 21, 56, 101, 118  
 Thompson, T. L., 29, 69  
 Thon, F. M. and Jucks, R., 26, 137, 175, 215  
 Trappes-Lomax, H., 20, 50, 97  
 Triandis, H. C., 194  
 Tsai, W.-T., 44  
 Tseng, M.-Y., 8, 219, 220, 223  
 Tseng, M.-Y. and Zhang, G., 4, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 33, 43, 57, 125, 160, 169, 170, 175, 176, 177, 185, 187, 205, 215, 219  
 Tversky, A. and Kahneman, D., 13
- Uhlirová, L., 34
- van Dijk, T. A., 14  
 van Dijk, T. A. and Kintsch, W., 193, 201, 213  
 Varttala, T., 14  
 Vasilescu, A., 9, 38  
 Veach, P. M., 219  
 Verschueren, J., 9, 12, 22  
 Verschueren, J. and Brisard, F., 9
- Walther, J. B., 2, 27, 32  
 Wang, H., 46  
 Wertsch, J. V., 215  
 Westerman, D., 33  
 Williamson, T., 14  
 Willis, E. and Royne, M. B., 27  
 Wong, T. P., 22  
 Wright II, J. W. and Hosman, L. A., 185
- Yan, J., 26, 55  
 Yule, G., 17
- Zayts, O., 27  
 Zhang, G., 1, 3, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 38, 43, 47, 48, 56, 87, 89, 90, 104, 111, 125, 148, 164, 171, 184, 199, 204, 207, 217, 220, 222, 223, 231, 232  
 Zhang, G. and Feng, H., 43, 125  
 Zhang, G. and Sabet, P. G. P., 21, 25, 72  
 Zhang, G. and Tseng, M.-Y., 20, 160  
 Zhao, X., 125  
 Zhou, F. F. and Zhang, Y. J., 46  
 Zimmerman, D. H., 25  
 Zummo, M. L., 26

## Subject Index

---

- adaptability, 8, 9, 10, 11, 206  
 affordance, 8, 9, 10  
 age factor, 155, 159, 186, 189, 199, 202  
 allopract, 206  
 approximate stretcher, 17, 39, 40, 43, 49, 59,  
   82, 100, 112  
 approximator, 17, 20, 43, 63, 101, 138,  
   145, 175  
 assertive, 19, 20, 21, 69, 72, 90, 198, 202  
  
 certainty, 19, 21, 40, 69, 71, 89, 97, 106, 180,  
   190, 210  
 Chi-square test, 152, 153, 154, 163, 168, 185,  
   188, 197, 198  
 conversation analysis, 25  
 conversational maxims, 18, 20, 119, 133, 134,  
   137, 170, 171, 172, 212  
 cooperation, 19  
 Cooperative Principle, 12, 133, 189  
 correlation, 12, 21, 43, 73, 75, 80, 84, 104, 105,  
   106, 120, 126, 164, 165, 186, 200, 201,  
   202, 205, 208, 209, 217, 218  
 credibility, 2, 26, 42, 137, 144, 174  
 cross-cultural comparison, 59, 114, 210  
   differences, 109, 114, 117  
   patterns, 117, 120  
   similarity, 20, 109, 114, 117, 118, 119, 121,  
   196, 207  
 cultural sensitivity, 219  
  
 data-driven, 37, 42, 46, 89  
 degree of fitness, 205  
  
 elastic language, 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 12, 13,  
   15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26,  
   30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40,  
   41, 42, 43, 45, 46, 47, 48, 50, 52, 54, 55,  
   56, 57, 58, 59, 63, 67, 73, 74, 75, 79, 80,  
   82, 83, 84, 85, 87, 89, 90, 91, 92, 94, 95,  
   99, 100, 103, 104, 106, 109, 111, 113,  
   114, 115, 116, 117, 119, 120, 121, 122,  
   123, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131,  
   132, 133, 134, 136, 137, 138, 141, 142,  
   144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151,  
   152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159,  
   160, 161, 162, 163, 165, 166, 167, 168,  
   169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176,  
   177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184,  
   185, 186, 187, 188, 190, 191, 192, 193,  
   194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201,  
   202, 203, 204, 205, 206, 208, 209, 211,  
   212, 213, 214, 215, 216, 217, 218,  
   219  
 elasticity theory, 7, 14, 15, 23, 24, 30, 191, 204,  
   209, 211, 214  
   fluidity principle, 3, 24, 204  
   strategy principle, 3, 24, 204  
   stretchability principle, 3, 24, 204, 205  
 empathy, 29, 99  
 epistemic stretcher, 19, 39, 40, 45, 69, 74,  
   83, 112  
 evasiveness, 19, 199  
  
 first-order function, 38, 46, 59, 83, 89, 123,  
   213  
 formulaic, 18, 115, 116, 123, 138, 139, 140,  
   206, 208  
 frame/framing  
   accuracy frame, 133, 169, 170, 172, 173,  
   180, 181, 189, 196, 197, 215  
   clarity frame, 170, 173, 181, 182, 189, 196,  
   197, 215  
   communication frame, 42, 133, 134, 136,  
   145, 146, 148, 149, 151, 158, 196,  
   201, 215  
   definition, 13  
   difference–indifference frame, 42, 142,  
   145, 158  
   discourse management frame, 169, 170, 173,  
   174, 180, 181, 182  
   disease-focused frame, 42, 169, 180, 181,  
   182, 190  
   fluidity frame, 169, 170, 180, 181, 182, 189,  
   196, 202, 215

## 260 Subject Index

- frame/framing (cont.)  
 folk–idiosyncratic frame, 42, 138, 146, 158, 196  
 folk–individual frame, 169, 173, 175, 180, 181, 182, 190, 215, 217  
 gain-framed, 13  
 informativeness frame, 133, 169, 170, 181, 189, 215  
 lay–professional frame, 42, 140, 158  
 loss-framed, 13  
 relevance frame, 169, 170, 171, 181, 189  
 trust–scepticism frame, 137, 138, 144, 145, 158, 202  
 voluntary–involuntary action frame, 141, 145, 158, 196
- function of elastic language  
 advising gently, 41, 55, 83, 89, 98, 105, 113, 123, 204, 213  
 approximating, 40, 49, 63, 83, 89, 93, 105, 112, 123, 213  
 avoiding, 18, 22, 40, 50, 51, 83, 89, 90, 93, 99, 123, 213  
 correcting, 11, 41, 54, 63, 67, 80, 83, 84, 89, 97, 98, 105, 113, 114, 116, 123, 204, 209, 213  
 deintensifying, 40, 48, 49, 59, 83, 89, 92, 105, 112, 123, 213  
 describing tendency, 52, 57, 63, 65, 67, 83, 84, 89, 114, 213  
 intensifying, 25, 40, 47, 59, 67, 92, 105, 112, 151, 213  
 reporting, 41, 53, 83, 89, 96, 105, 113, 123, 131, 204, 208, 213  
 shortening, 40, 64, 83, 89, 94, 105, 112, 114, 115, 123, 212, 213  
 softening, 15, 40, 46, 59, 70, 83, 89, 105, 112, 114, 123, 213  
 supporting emotionally, 41, 56, 67, 83, 84, 89, 99, 105, 113, 114, 123, 204, 209, 213
- gender factor, 92, 152, 159, 184, 197, 202  
 general stretcher, 17, 39, 40, 44, 63, 74, 82, 108, 112, 117
- healthcare communication, 4, 7, 15, 33, 108, 220, 224, 232  
 healthcare discourse, 25, 32, 42  
 hedge, 45  
 hedging, 4, 22, 23, 28, 90  
 Hofstede’s model of culture  
 collectivism, 202  
 collectivist, 194, 213, 214  
 direct, 5, 14, 90  
 directness, 5  
 feminine, 198, 202  
 femininity, 198, 199, 202  
 indirect, 106  
 indirectness, 5, 90  
 individualism, 202  
 individualist, 194, 214  
 masculine, 198, 199, 202  
 masculinity, 198, 199, 202
- implicature, 17, 18, 89, 150  
 integrative pragmatics, 11, 12, 30, 32, 125, 150, 191, 204, 213, 214  
 intensification, 59, 83, 117, 119, 207  
 intensifier, 43, 44, 59, 67, 69, 84, 123, 185, 210  
 interpersonal, 11, 12, 14, 15, 20, 21, 46, 48, 52, 68, 84, 113, 115, 123, 211, 213  
 intimacy, 12, 20  
 power, 12, 18, 22, 100, 182, 185, 198, 204, 205  
 intersubjectivity, 215  
 inward-looking, attenuated style, 123, 207, 210, 212
- medical discourse, 10, 14, 25, 30, 42, 190, 218  
 medical language, 2, 4  
 metaphor, 3, 7, 13, 23, 146, 199, 219  
 metapragmatics, 12, 31, 125, 133, 204, 205, 211  
 miscommunication, 22, 42
- non-elastic language, 1, 31, 36, 37, 93, 125, 132, 133, 134, 137, 138, 142, 143, 144, 145, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 156, 157, 158, 159, 160, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 183, 185, 187, 188, 190, 194, 195, 196, 198, 199, 201, 202, 205, 211, 213, 215, 216, 218, 219
- online discourse, 26  
 Internet intervention, 27  
 online community, 27  
 persuasive strategy, 29  
 tension, 29  
 online health communication, 10, 11, 13, 46, 55, 57, 67, 123, 214, 219  
 online health information, 9, 26, 30, 31, 32, 38, 46, 49, 63, 67, 115, 118, 119, 123, 125, 161, 189, 198, 202, 204, 207, 211, 212, 213, 215, 216, 217, 218  
 online medical data, 2  
 over-directness, 20
- pragmatic act, 7, 9, 12, 150, 207, 219  
 pragmatic function, 4, 11, 12, 19, 25, 38, 46, 54, 83, 89, 105, 111, 112, 123, 204, 213

## Subject Index

261

- pragmeme, 7, 8, 9, 30, 204, 206, 207, 208,  
 211, 214  
 precise language, 2, 14, 15, 16, 21, 24, 96, 158,  
 166, 196, 202  
 presupposition, 130, 158, 194  
 prolific information, 2
- quantifier, 17, 21, 23, 43, 93, 101, 108, 115
- relevance theory, 136, 171, 189  
 reliability, 16, 19, 37, 175  
 rhetoric, 29, 67, 109, 118, 122, 124, 138,  
 205, 210  
 rhetorical, 29, 67, 109, 122, 124, 138, 210
- scalar stretcher, 18, 39, 40, 44, 59, 66, 74, 82, 83  
 second-order function, 39, 46, 59, 63, 80, 83,  
 89, 112, 113, 114, 123, 208, 213  
 speech act, 7, 8, 9, 11, 12  
 stance, 29, 45, 69, 72, 86, 124, 138, 175, 195
- tendency, 2, 41, 52, 74, 79, 80, 95, 96, 102, 105,  
 108, 113, 121, 123, 139, 187, 195, 197,  
 201, 203, 204, 208, 210, 213, 215, 216  
 tentativeness, 20, 91  
 tolerance for uncertainty, 210
- uncertainty, 2, 5, 10, 14, 15, 16, 19, 27, 28, 29,  
 30, 59, 66, 69, 71, 101, 108, 119, 131, 148,  
 158, 167, 174, 194, 202, 208, 210, 218  
 upward-looking, amplifying style, 123, 207,  
 210, 211, 212
- vague expression, 15, 24, 43, 66, 89, 128, 137,  
 149, 183, 186  
 vague language, 4, 7, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 19,  
 20, 21, 22, 23, 25, 33, 43, 46, 48, 50, 56,  
 90, 111, 125, 129, 130, 132, 154, 155, 157,  
 160, 161, 163, 164, 165, 166, 180, 182,  
 183, 184, 185, 187, 188, 190, 191, 193,  
 198, 201, 202  
 vague language function  
 mitigation, 19, 21, 22, 29, 48, 199  
 rapport-building, 21  
 right amount of information, 20, 23,  
 24, 46  
 self-protection, 19, 21, 22, 25, 50, 89,  
 97, 101  
 solidarity, 14, 17, 20, 21, 23, 27,  
 57, 115  
 strengthening, 21, 23, 210  
 withholding information, 22, 23  
 vagueness, 11, 14, 16, 20, 22, 30, 100, 130, 132,  
 158, 165, 166, 184, 189, 193, 198, 199,  
 202, 205
- written health discourse, 25, 111  
 consent form, 25, 222, 229  
 dietary information, 25  
 medication information, 25  
 patient decision aid, 25  
 patient education brochure, 25  
 prescription, 26  
 referral letter, 26  
 sickness proof, 26